



Mestská časť Košice - Košická Nová Ves

VÝROČNÁ SPRÁVA

**MESTSKEJ ČASTI KOŠICE - KOŠICKÁ NOVÁ VES
K 31. 12. 2013**

Vypracoval: Ing. Rastislav Mester
V Košiciach, máj 2014

Predkladá: Ing. Dušan Petrenka, starosta MČ

MESTSKÁ ČASŤ
KOŠICE - KOŠICKÁ NOVÁ VES
MIEČNA 1
040 11 KOŠICKÁ NOVÁ VES

História

Miestna tradícia zachytená v staršej obecnej kronike vykresľuje založenie Košickej Novej Vsi tak, že na území dnešnej obce sa svojho času usadil akýsi feudál aj so svojím ľudom a začal sa tu zaoberať mäsiarstvom. Usadlíci vraj boli Slováci a konkrétne si vybrali na založenie dediny miesto na dnešnom dolnom konci, ktoré sa teraz volá „Na doline“. Tradícia toto osídlenie časovo nedatuje, ale pripúšťa aj inú verziu založenia, že totiž svojich ľudí na tomto mieste osadilo priamo mesto Košice.

V roku 1771 absolvoval jágerský biskup Karol Eszterházy kanonickú vizitáciu po svojej diecéze. Pri tejto príležitosti navštívil aj Košice a jeho pozornosti sa nevyhla ani neďaleká Košická Nová Ves, kde sa v zápisnici



z vizitácie objavila veta: „*Na usadlosti Košická Nová Ves (In possessione Cassa Ujfalu ...) je farský kostol.* S istotou je možné napísať, že tento kostol bol postavený z kameňa dozaista v roku 1297. Uchované fotografie ukazujú stavbu architektonicky nijako výnimočnú, jednoduchý rustikálne pôsobiaci dedinský kostol s výraznými nárožnými opornými stĺpmi. Predkovia Novovešťanov si za patróna svojho kostolíka a tým aj obce vybrali Svätého Ladislava – jedného z prvých arpádovských kráľov, rytiera, diplomata a upevňovateľa kresťanstva v ranouhorskom štáte. Bol to úspešný kráľ a obľúbený svätec, najmä tu, na východnom Slovensku (historickom hornom Uhorsku). Vďačil za to jednak svojmu polovičnému slovanskému pôvodu – jeho matkou bola poľská kňažná Rycheza, jednak výchove v slovanskom prostredí – detstvo a mladosť prežil v poľskom exile, a nakoniec skvelej kariéry neohrozeného bojovníka proti pohanským Pečenehom – tú absolvoval práve v týchto častiach kráľovstva, na východe Slovenska.

Dominantou Košickej Novej Vsi sa stal nový kostol, postavený v roku 1925, podľa projektu košického staviteľa Jozefa Wirtha. Svätyňu má orientovanú na juhovýchod. Je postavený v novorománskom štýle, čo v tých rokoch bola akási móda. Staviteľ však nezabudol ani na to, aby tu na pôvodný kostol ostala nejaká pamiatka a ponechal vo východnej strane nového kostola kus pôvodného gotického presbytéria (svätyne).

Obyvateľstvo a remeslá v minulosti

Z roku 1826 sa zachoval údaj o tom, že Košická Nová Ves má až 864 obyvateľov. Bol to na tú dobu slušný počet a je z neho zrejmé, že obec ekonomicky prosperovala a demograficky potešiteľne rástla. V roku 1896 tu stálo 152 domov s 1160 obyvateľmi. Zrušením poddanstva v roku 1848 sa Košická Nová Ves stala samostatnou obcou, ku Košiciam bola pričlenené 1. augusta 1968.

V minulosti, a nebývali to až také vzdialené doby, zvykla byť každá dedina prakticky sebestačná jednak potravinovo, jednak aj výrobne. Znamenalo to, že jej obyvatelia si dopestovali celú škálu poľnohospodárskych plodín a domácich zvierat a vyrobili si doma prakticky všetko čo potrebovali. Existencia klasického poľnohospodárstva spočívala v pestovaní obilnín ako pšenica, jačmeň, kukurica, raž a ovos, z ostatných plodín kukurica, zemiaky, slnečnica, fazuľa, krmná repa a ďatelina. Vývoj poľnohospodárskej činnosti v obci prešiel viacerými etapami. Jednotné rošnicke družstvo bolo založené v roku 1952.

Novovešťan môže byť právom nesmierne hrdý na mäsiarske remeslo, ktoré ho v nedávnej minulosti veľmi čestne reprezentovalo. Výraz „*škvarkáre*“, ktorý sa pre obyvateľov obce prirodzene vžila je potrebné vnímať ako úctyhodný titul tunajších ľudí. Tí totiž svoje remeslo dokonale ovládali a vo svojej dobe sa stali základom istého odvetvia potravinárskeho priemyslu v Košiciach. Ďalšími nemenej dôležitými remeslami na území obce boli povrazovníctvo, na ktoré sa využívali suroviny ako konope, lyko, ľan, vlna prípadne iné použiteľné miestne priadze. Archívne dokumenty uvádzajú ako remeslo typické pre Košickú Novú Ves aj vinohradníctvo.

Okolo roku 1900 existovali v obci aj remeslá ako kováčstvo, kolárstvo, tkáčstvo, výšivkárstvo, košíkárstvo, stolárstvo, tesárstvo a lesníctvo.

Symbody obce

V máji 1997 oslávila Košická Nová Ves svoju sedemstoročnicu. Pri tejto príležitosti začala používať nový heraldicky vhodnejší obecný erb. V jednoduchom gotickom erbovom štíte je

v spodnej časti vršok žltej farby, z ktorého vyrastajú na pravej strane (pozor – heraldické strany sú opačne orientované) dva listnaté stromy, na ľavej konárik viniča s dvoma strapcami hrozna. Nad viničom sa vznášajú dva prekřížené mäsiarske nože.



Všetky uvedené atribúty sú na pozadí modrého poľa. Farby erbu sú typické pre Abovskú stolicu i pre mesto Košice. Erb je jednoduchý a symbolizuje to hlavné, čo je pre Košickú Novú Ves a jej minulosť typické – kopcovitý terén, listnaté lesy, vinohradníctvo v dávnej minulosti a „škvarkárstvo“ v minulosti nedávnej, ba farbami dokonca aj mesto, ktorého súčasťou dnes je a župu, ktorej obcou v minulosti bývala.

Obyvateľstvo a rozloha obce v súčasnosti

Nadmorská výška obce	313 m n. m.
Celková výmera územia obce	5 760 120 m ²
Hustota obyvateľstva	448 obyvateľov/km ²
Počet obyvateľov k 31.12.2013	2 583

Tab. 1 Veková štruktúra obyvateľstva k 31.12.2013

Kategória	Muži	Ženy	Spolu
Vek od 0 – 3 rokov	34	34	68
Vek od 3 – 6 rokov	44	29	73
Vek od 6 – 15 rokov	143	118	261
Vek od 15 – 18 rokov	52	57	109
Vek od 18 – 60 rokov	785	720	1505
Vek nad 60 rokov	237	330	567
Spolu	1295	1288	2583

Základné údaje

Názov:	Mestská časť Košice - Košická Nová Ves
Právna forma:	právnická osoba zriadená zákonom č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení zmien a doplnkov
Sídlo:	Mliečna 1, 040 14 Košice
Dátum vzniku:	1991 na základe zákona č. 401/1990 Zb.
IČO:	00690996
DIČ:	2020761556
Hlavná činnosť:	územná samospráva
Počet obyvateľov k 31.12.2013:	2.583

Orgány mestskej časti

Miestne zastupiteľstvo: zložené z 9 poslancov: po voľbách do orgánov samosprávy obcí zo dňa 27. novembra 2010 zložené z 9 poslancov: Ing. Peter Dečo, Viera Mikulová, MUDr. Jaroslav Melník, MUDr. Miloš Sopko, PhD., MPH, Milan Baláž, MUDr. Štefan Dečo, PhDr. Mária Balková, Mgr. Alena Seligová, prof. MVDr. Jozef Nagy, PhD.

Starosta mestskej časti: Ing. Dušan Petrenka

Zástupca starostu: MUDr. Jaroslav Melník

Komisie

miestneho zastupiteľstva: Komisia finančná, výstavby, dopravy a podnikateľská
Sociálna komisia
Komisia pre kultúru, školstvo, šport a mládež
Komisia na vybavovanie sťažností, verejného poriadku
Komisia o ochrane verejného záujmu

Kontrolór mestskej časti: Ing. Eva Orosová

Právne normy

Právne normy: mestská časť sa riadi pri svojej činnosti viacerými právnymi normami.

Najvýznamnejšie z nich sú:

- ✓ zákon č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení zmien a doplnkov;
- ✓ zákon č. 138/1991 Zb. o obecnom majetku v znení zmien a doplnkov;
- ✓ zákon č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy v znení zmien a doplnkov;
- ✓ zákon č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy v znení zmien a doplnkov;
- ✓ zákon č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení zmien a doplnkov;
- ✓ všeobecne záväzné nariadenia mestskej časti a mesta Košice; a ďalšími zákonmi, ktoré svojim obsahom upravujú činnosť mestskej časti.

Dôvod zostavenia výročnej správy

Povinnosť zostaviť **Záverečný účet** je pre mestskú časť stanovená zákonom č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy v znení zmien a doplnkov. Záverečný účet bol zostavený v súlade s §16 tohto zákona.

Povinnosť vyhotoviť **Výročnú správu** je pre mestskú časť stanovená zákonom č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení zmien a doplnkov. Výročná správa bola vyhotovená v súlade s §20 tohto zákona.

Verejná diskusia

Verejná diskusia k Záverečnému účtu prebieha v zmysle zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy v znení zmien a doplnkov a zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení zmien a doplnkov, a to:

- ✓ uverejnením záverečného účtu na informačnej tabuli mestskej časti (obvyklým spôsobom);
- ✓ prerokovaním záverečného účtu vo finančnej komisii;
- ✓ prerokovaním a schválením záverečného účtu na zasadnutí miestneho zastupiteľstva do 30. júna 2014.

Informácia o vývoji účtovnej jednotky

V účtovných zásadách a účtovných metódach nenastali v priebehu účtovného obdobia zmeny. Oceňovanie nehmotného a hmotného majetku a zásob bolo vykonávané obstarávacou cenou. V priebehu roka mestská časť používala rovnomerné odpisovanie v zmysle zákona o účtovníctve (sadzby odpisov zohľadňujú reálne využívanie majetku mestskej časti). Odpisový plán bol zostavený podľa zákona o účtovníctve. Mestská časť pri účtovaní materiálu účtovala spôsobom A.

Od 1. januára 2008 mestská časť používa nový spôsob účtovania *Akruálne účtovníctvo*. Dňom uskutočnenia účtovného prípadu je deň, v ktorom dôjde k vzniku tohto prípadu. Tento nový spôsob účtovania pozná aj časové rozlíšenie nákladov a výnosov, tvorbu a použitie rezerv, tvorbu a zúčtovanie opravných položiek. Ďalej ide o účtovanie výnosov na účtoch účtovnej triedy 6 a nákladov na účtoch účtovnej triedy 5. Z tejto skutočnosti vyplýva, že výsledok hospodárenia sa bude zisťovať ako rozdiel výnosov a nákladov. Sledovanie tvorby a čerpanie rozpočtu zostáva v platnosti aj naďalej.

Hospodárenie mestskej časti je možné za rok 2013 hodnotiť ako dobré. Výsledkom tohto hospodárenia je dosiahnutý prebytok, o ktorého použití bude rozhodovať miestne zastupiteľstvo.

V zmysle § 20 zákona o účtovníctve č. 431/2002 Z. z. je mestská časť povinná vyhotoviť výročnú správu za rok 2013, ktorej súlad s účtovnou závierkou k 31.12.2013 musí overiť audítor.

Výročná správa mestskej časti za rok 2013 obsahuje:

- účtovnú závierku k 31.12.2013 (súvaha, výkaz ziskov a strát, poznámky k účtovnej závierke k 31.12.2013)
- správu nezávislého audítora k účtovnej závierke,
- a ostatné informácie v zmysle § 20:

a) Informácie o vývoji účtovnej jednotky a o stave, v ktorom sa nachádza a o významných rizikách a neistotách, ktorým je účtovná jednotka vystavená: *viď. Záverečný účet mestskej časti Košická Nová Ves, vyhodnotenie programového rozpočtu za rok 2013 a stanovisko kontrolóra k záverečnému účtu.*

Vplyv činnosti účtovnej jednotky na životné prostredie: *účtovná jednotka na území ktoré spravuje vykonávala tieto činnosti:*

- zber a triedenie odpadu
- využívala čističku odpadových vôd
- vykonávala pravidelné kosenie a deratizáciu

b) *po dni zostavenia účtovnej závierky nenastali udalosti osobitného významu,*

c) Predpoklad o budúcom vývoji účtovnej jednotky: *viď schválený programový rozpočet mestskej časti Košická Nová Ves na roky 2013-2015*

d) Mestská časť Košická Nová Ves nepredpokladá náklady na činnosť v oblasti výskumu a vývoja,

e) Účtovná jednotka nenadobúda vlastné akcie, dočasné listy, obchodné podiely a akcie, dočasné listy a obchodné podiely materskej účtovnej jednotky podľa § 22

- f) Návrh na rozdelenie zisku, alebo vyrovnanie straty: účtovný výsledok hospodárenia: zisk bude zaúčtovaný na 428 – Nevysporiadaný výsledok hospodárenia minulých rokov
- g) Údaje požadované podľa osobitných predpisov: vid' záverečný účet Mestskej časti Košická Nová Ves za rok 2013, vyhodnotenie programového rozpočtu za rok 2013 a stanovisko kontrolóra k záverečnému účtu.
- h) Účtovná jednotka nemá organizačnú zložku v zahraničí.

Bilancia aktív a pasív

Súvaha aktív

STRANA AKTÍV	Bežné účtovné obdobie (v €)	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie (v €)
A. Neobežný majetok	1.701.687,03	1.522.899,62
<i>A. I. Dlhodobý nehmotný majetok</i>	<i>0</i>	<i>0</i>
1. Drobný dlhodobý nehmotný majetok	0	0
2. Ostatný dlhodobý nehmotný majetok	0	0
<i>A. II. Dlhodobý hmotný majetok</i>	<i>1.701.687,03</i>	<i>1.522.899,62</i>
1. Pozemky	64.419,57	60.402,60
2. Stavby	1.158.997,27	1.227.138,90
3. Samostatne hnutelné veci a súbory hnutelných vecí	17.999,36	23.859,30
4. Dopravné prostriedky	10.316,00	12.609,00
5. Drobný dlhodobý hmotný majetok	3.152,03	4.118,50
6. Obstaranie dlhodobého hmotného majetku	446.802,80	194.771,32
<i>A. III. Dlhodobý finančný majetok</i>	<i>0</i>	<i>0</i>
B. Obežný majetok	483.074,76	638.965,88
<i>B. I. Zásoby</i>	<i>8.417,73</i>	<i>6.052,25</i>
<i>B. II. Zúčtovanie medzi subjektami verejnej správy</i>	<i>0</i>	<i>0</i>
<i>B. III. Dlhodobé pohľadávky</i>	<i>0</i>	<i>0</i>
<i>B. IV. Krátkodobé pohľadávky</i>	<i>1.599,42</i>	<i>1.444,07</i>
<i>B. V. Finančné účty</i>	<i>473.057,61</i>	<i>631.469,56</i>
<i>B. VI. Návratné finančné výpomoci dlhodobé</i>	<i>0</i>	<i>0</i>
<i>B. VII. Návratné finančné výpomoci krátkodobé</i>	<i>0</i>	<i>0</i>
C. Časové rozlíšenie	867,41	6.248,43
1. Náklady budúcich období	783,71	1.114,72
2. Príjmy budúcich období	83,70	5.133,71
SPOLU MAJETOK	2.185.629,20	2.168.113,93

Súvaha pasív

STRANA PASÍV	Bežné účtovné obdobie (v €)	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie (v €)
A. Vlastné imanie	1.643.817,22	1.612.707,87
<i>A. I. Oceňovacie rozdiely</i>	0	0
<i>A. II. Fondy</i>	0	0
<i>A. III. Výsledok hospodárenia</i>	1.643.817,22	1.612.707,87
B. Záväzky	33.085,50	29.145,31
<i>B. I. Rezervy</i>	17.870,92	16.244,81
<i>B. II. Zúčtovanie medzi subjektami verejnej správy</i>	0	193,60
<i>B. III. Dlhodobé záväzky</i>	538,59	430,12
<i>B. IV. Krátkodobé záväzky</i>	14.675,99	12.276,78
<i>B. V. Bankové úvery a výpomoci</i>	0	0
C. Časové rozlíšenie	508.726,48	526.260,75
1. Výdavky budúcich období	0	0
2. Výnosy budúcich období	508.726,48	526.260,75
SPOLU VLASTNÉ IMANIE A ZÁVÄZKY	2.185.629,20	2.168.113,93

Vyššie uvedené súvahové údaje sú výsledkom hospodárenia Mestskej časti Košice - Košická Nová Ves za rok 2013.

Záväzky a pohľadávky

Prehľad záväzkov

Záväzky podľa doby splatnosti	Výška v € k 31.12.2013	Výška v € k 31.12.2012
Krátkodobé záväzky (r. 151) spolu z toho	14.675,99	12.276,78
Záväzky v lehote splatnosti	14.675,99	12.276,78
Záväzky po lehote splatnosti	0	0
Dlhodobé záväzky (r. 140) spolu z toho	538,59	430,12
Záväzky v lehote splatnosti	538,59	430,12
Záväzky po lehote splatnosti	0	0
Spolu (súčet riadkov súvahy 140 a 151)	15.214,58	12.706,90

Por. č.	Druh záväzkov	Suma v €	Suma v €
1.	Záväzky - bežné (neinvestičné)	15.214,58	12.706,90
2.	Záväzky - kapitálové (investičné)	-	-
Spolu		15.214,58	12.706,90

Por. č.	Druh záväzkov	Suma v €	Suma v €
1.	Záväzky v lehote splatnosti	15.214,58	12.706,90
2.	Záväzky po lehote splatnosti	-	-
Spolu		15.214,58	12.706,90

Por. č.	Druh záväzkov	Suma v €	Suma v €
1.	Záväzky so zostatkovou dobou splatnosti do 1 roka	14.675,99	12.276,78
2.	Záväzky so zostatkovou dobou splatnosti od 1 do 5 rokov	538,59	430,12
3.	Záväzky so zostatkovou dobou splatnosti dlhšou ako 5 rokov	-	-
Spolu		15.214,58	12.706,90

Prehľad pohľadávok

Por. č.	Druh pohľadávok	Suma v €	Suma v €
1.	Pohľadávky v lehote splatnosti	257,22	273,60
2.	Pohľadávky po lehote splatnosti	1.342,20	1.129,50
3.	Premľčané	-	-
Spolu		1.599,42	1.444,07
4.	V priebehu roka odpísané pohľadávky	-	-
5.	Pohľadávky zabezpečené záložným právom alebo inou formou zabezpečenia	-	-
6.	Pohľadávky, na ktoré sa zriadilo záložné právo	-	-

Por. č.	Druh pohľadávok	Suma v €	Suma v €
1.	Pohľadávky so zostatkovou dobou splatnosti do 1 roka	1.599,42	1.444,07
2.	Pohľadávky so zostatkovou dobou splatnosti od 1 do 5 rokov	-	-
3.	Pohľadávky so zostatkovou dobou splatnosti dlhšou ako 5 rokov	2.701,47	2.701,47
Spolu		4.300,89	4.145,54

Obsah

Úvod

Základné údaje

Orgány mestskej časti

Právne normy

Dôvod zostavenia výročnej správy

Verejná diskusia

Informácia o vývoji účtovnej jednotky

Súvaha k 31.12.2013

Výkaz ziskov a strát k 31.12.2013

Poznámky k 31.12.2013

Správa audítora o overení účtovnej závierky